



ŚLĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW
Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Katowicach
Delegatura w Częstochowie
ul. Mirowska 8, 42-217 Częstochowa
tel./fax (34) 365 16 38
e-mail: delegaturaczwa@wkz.katowice.pl

Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny
KANCELARIA
Wpłynęło dnia: 22.05.2023
L. dz.: 22.05.2023
Ilość ark.: 22.05.2023
Podpis: [signature]

C-NR.5142.42.2023.DSz

za zwrotnym potwierdzeniem odbioru

Częstochowa, dnia 2023-05-19, -

22. MAJ. 2023

POZWOLENIE Nr CZ/114/2023

na prowadzenie robót budowlanych na terenie zabytku wpisanego do rejestru zabytków

Na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. b, c, g art. 7 pkt 1, art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 i 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U.2022 poz.840.), § 13 ust. 1, ust. 2 pkt. 3, ust. 3 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (t.j. Dz.U.2021.81) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U.2021.735 ze zm.),

po rozpatrzeniu wniosku Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny, z siedzibą w Koszęcinie przy ul. Zamkowej 3, z dnia 10.02.2023 r. uzupełnionego w dniu 29.03.2023 r., reprezentowanego przez Dyrektora Zespołu Pana Zbigniewa Cierniaka,

Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków p o z w a l a

1. Zespołowi Pieśni i Tańca „ŚLĄSK” im. St. Hadyny z siedzibą w Koszęcinie przy ul. Zamkowej 3, reprezentowanemu przez Dyrektora Zespołu Pana Zbigniewa Cierniaka;
2. na wykonanie na terenie zabytku wpisanego do rejestru zabytków – zespół pałacowo-parkowy w Koszęcinie (nr rejestru A/81/78), zlokalizowany w Koszęcinie przy ul. Zamkowej 3 (działki nr ewid. 2314/680, 2775/671 obręb 0003 Koszęcin);
3. robót budowlanych polegających na odnowieniu elewacji budynku dawnej ujeżdżalni, obecnie Pawilon im. Elwiry Kamińskiej, obejmujących:
 - 3.1 mycie ciśnieniowe elewacji,
 - 3.2 uzupełnienie materiału murowego po zdemontowanych elementach instalacji wentylacyjnej, odtworzenie detalu (boniowania),
 - 3.3 naprawa istniejących uszkodzeń tynków (rysy i uszkodzenia mechaniczne),
 - 3.4 malowanie elewacji farbami silikonowymi w kolorystyce odtworzeniowej (kolory wg wzornika NCS: ściany – S 0520-Y30R, detal architektoniczny – S 0502-Y);
4. według dokumentacji pn.:
„Program prac konserwatorskich dotyczących malowania elewacji budynku – Pawilonu im. Elwiry Kamińskiej (obiektu widowiskowo-dydaktycznego – budynku dawnej ujeżdżalni)” – autor opracowania Grzegorz Bujak;
5. przy spełnieniu warunków polegających na:
- niezwłocznym zawiadomieniu wojewódzkiego konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych;
6. Pozwolenie jest ważne do dnia 31 grudnia 2023 roku.

UZASADNIENIE

Zespół pałacowo-parkowy zlokalizowany w Koszęcinie przy ul. Zamkowej 3, został wpisany do rejestru zabytków decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach KL.III-Z-397/60 z dnia 12 marca 1960 r. pod nr rej. R/451/55, 392/60 oraz decyzją uzupełniającą Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Częstochowie PSOZ-5340/11/1/95/97 z dnia 10 stycznia 1997 r. pod nr A/81/78. Całość założenia podlega zatem szczególnej ochronie prawnej, która wyraża się m.in. w obowiązku prowadzenia robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru – po uzyskaniu pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków (na podstawie art. 6 ust. 1 pkt. 1 lit. b, c, g, art. 7 pkt. 1, art. 36 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).

Obiekt bezpośrednio objęty wnioskowanymi pracami – budynek dawnej ujeżdżalni, położony w granicach objętego wpisem do rejestru ww. zespołu pałacowo-parkowego, pozostaje integralną częścią przedmiotowego zespołu, nie posiada jednak indywidualnego wpisu do rejestru. Ujęty został w wykazie obiektów wpisanych do Gminnej Ewidencji Zabytków Gminy Koszęcin, przyjętej zarządzeniem nr 38/2018 Wójta Gminy Koszęcin z dnia 15.03.2018 r.

W dniu 10.02.2023 r. do tut. urzędu wpłynął wniosek Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny, reprezentowanego przez Dyrektora Zespołu Pana Zbigniewa Cierniaka – o wydanie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych na terenie zabytku wpisanego do rejestru zabytków. Planowane roboty miałyby polegać na malowaniu odtworzeniowym elewacji budynku – Pawilonu im. Elwiry Kamińskiej. Do wniosku załączono m.in. dwa egzemplarze dokumentacji będącej kopiami „Projektu budowlanego adaptacji budynku dawnej ujeżdżalni na obiekt widowiskowo-dydaktyczny dla Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk w Koszęcinie”. Przedmiotowa dokumentacja (jej oryginał) wykonana w 2001 r. była załącznikiem do decyzji nr 2811/381/02 z dnia 19.07.2002 r., w której Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków udzielił pozwolenia m.in. na „odnowienie elewacji – wykonanie tynków zewnętrznych, cienkowarstwowych, kolorystyki elewacji”. W drodze ustaleń telefonicznych tutejszy organ poinformował wnioskodawcę o konieczności dołączenia do obecnie złożonego wniosku programu prac, w którym zostanie opisany/udokumentowany aktualny stan elewacji oraz podany zakres planowanych prac wraz z opisem planowanych do zastosowania materiałów, technik i technologii. Należy zaznaczyć, że zgodnie z pozwoleniem CZ/317/2022 z dnia 2022-07-25 wnioskodawca uzyskał zgodę m.in. na demontaż z elewacji przedmiotowego budynku urządzeń/instalacji/blaszanych obudów dotychczasowego systemu klimatyzacji. W dniu 29.03.2023 r. do tut. Urzędu dostarczone zostały dwa egzemplarze dokumentacji pn. „Program prac konserwatorskich dotyczących malowania elewacji budynku – Pawilonu im. Elwiry Kamińskiej (obiektu widowiskowo-dydaktycznego – budynku dawnej ujeżdżalni)”, w opracowaniu Pana Grzegorza Bujaka. Zgodnie z ww. dokumentacją planowane odnowienie elewacji podyktowane zostało kilkoma czynnikami: powstałym zabrudzeniem, uszkodzeniami wypraw tynkarskich wynikającymi z eksploatacji budynku, usunięciem z elewacji zbędnych elementów dotychczasowego systemu klimatyzacji, koniecznością odtworzenia w tych miejscach detalu architektonicznego (boni). Program zakłada: w miejscach demontażu urządzeń/instalacji uzupełnienie materiału murowego (cegły) z odtworzeniem boniowania, uzupełnienie istniejących wypraw tynkarskich (cienkowarstwowe tynki akrylowe), działania naprawcze w obrębie tynków (uzupełnienie dedykowaną zaprawą naprawczą rys/mikropęknięć), całościowe mycie ciśnieniowe elewacji oraz w etapie końcowym malowanie odtworzeniowe elewacji farbami silikonowymi: ściany nad cokołem (wykończone tynkiem akrylowym) malowane w kolorze pastelowym żółto-pomarańczowym (kolor wg wzornika NCS: S 0520-Y30R), detal architektoniczny (opaski, gzymsy, boniowanie) w bieli (kolor wg wzornika NCS: S 0502-Y). Zaproponowana biel jest złamanym odcieniem bieli tzw. kość słoniowa.

Z uwagi na odtworzeniowy charakter robót, na podstawie § 13 ust. 3 *rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków*, tutejszy organ odstąpił w niniejszej decyzji od warunku określonego w § 13 ust. 1 pkt 3 i 4 rozporządzenia, polegającego na obowiązku ustanowienia kierownika budowy oraz wykonywania nadzoru inwestorskiego.

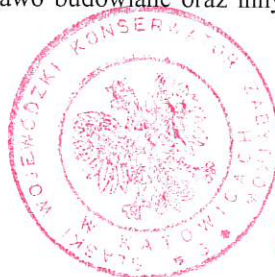
Podsumowując, objęty niniejszym pozwoleniem zakres prac uwzględnia wykonanie robót wynikających ze stanu zachowania elewacji. Planowane roboty budowlane są w pełni uzasadnione, zmierzają do poprawy stanu technicznego elewacji oraz do poprawy estetyki przedmiotowego obiektu – Pawilonu im. E. Kamińskiej (dawnej ujeżdżalni).

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie. Odwołanie od decyzji wnosi się do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za pośrednictwem Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach, w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.

2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach. Z dniem doręczenia Śląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w Katowicach oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
3. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie podlega wykonaniu.
4. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji, chyba że decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności lub podlega ona natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy.
5. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, także gdy jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
6. Organ odwoławczy może przeprowadzić na żądanie strony lub z urzędu dodatkowe postępowanie w celu uzupełnienia dowodów i materiałów w sprawie albo zlecić przeprowadzenie tego postępowania organowi, który wydał decyzję.
7. Jeżeli decyzja została wydana z naruszeniem przepisów postępowania, a konieczny do wyjaśnienia zakres sprawy ma istotny wpływ na jej rozstrzygnięcie, na zgodny wniosek wszystkich stron zawarty w odwołaniu, organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy. Jeżeli przyczyni się to do przyspieszenia postępowania, organ odwoławczy może zlecić przeprowadzenie określonych czynności postępowania wyjaśniającego organowi, który wydał decyzję.
8. Organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające również wtedy, gdy jedna ze stron zawarła w odwołaniu wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy, a pozostałe strony wyraziły na to zgodę w terminie czternastu dni od dnia doręczenia im zawiadomienia o wniesieniu odwołania, zawierającego wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.
9. Organ odwoławczy nie przeprowadza postępowania wyjaśniającego, o którym mowa powyżej, jeżeli przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy byłoby nadmiernie utrudnione.
10. Pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia, po jego wydaniu, nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac, robót, badań, innych działań lub poszukiwań (art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
11. W razie stwierdzenia, że prace prowadzone są bez pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu, wojewódzki konserwator zabytków wyda decyzję wstrzymującą prace, badania, roboty lub inne działania przy zabytku, a następnie wyda decyzję nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, z określeniem terminu wykonania tych czynności, albo nakładającą obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie wstrzymanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku, przy czym wniosek o wydanie tego pozwolenia składa się w terminie nie dłuższym niż 7 dni od dnia doręczenia decyzji, albo nakładającą obowiązek podjęcia określonych czynności w celu doprowadzenia wykonywanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku do zgodności z zakresem i warunkami określonymi w pozwoleniu, wskazując termin wykonania tych czynności.
12. W razie stwierdzenia, że prace zostały wykonane bez pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu, wojewódzki konserwator zabytków wyda decyzję nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, określając termin wykonania tych czynności, albo zobowiązującą do doprowadzenia zabytku do jak najlepszego stanu we wskazanym sposób i w określonym terminie.
13. Uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na podjęcie określonych w nim działań nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę lub dokonania zgłoszenia zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane oraz innych decyzji, opinii i uzgodnień wymaganych przepisami szczególnymi.



z up. ŚLĄSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
KONSERWATORA ZABYTKÓW w Katowicach

mgr inż. arch. Aleksandra Janikowska-Perczak
Kierownik Delegatury w Częstochowie

Pobrano opłatę skarbową w wysokości 82 zł za pozwolenie zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U.2022.2142 ze zm.).

Załączniki:

- „Program prac konserwatorskich dotyczących malowania elewacji budynku – Pawilonu im. Elwiry Kamińskiej (obiektu widowiskowo-dydaktycznego – budynku dawnej ujeżdżalni” (z adnotacją konserwatorską)

Do zwrotu:

- 2 egz. „Projektu budowlanego adaptacji budynku dawnej ujeżdżalni na obiekt widowiskowo-dydaktyczny dla Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk w Koszęcinie” (kserokopie z oryginału z 2001 r.)

Otrzymują:

1. Zespół Pieśni i Tańca „ŚLĄSK” im. St. Hadyny
42-286 Koszęcin ul. Zamkowa 3,
2. a/a (sekretariat)
3. a/a

Do wiadomości:

1. Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Francuska 12, 40-015 Katowice (EZD)

RPW/2398/2023

RPW/5638/2023

**Program prac konserwatorskich dotyczący malowania elewacji budynku
Pawilonu im. Elwiry Kamińskiej
(obiektu widowiskowo – dydaktycznego – budynku dawnej ujeżdżalni)**

Budynek dawnej ujeżdżalni wybudowany został ok. 1830r i jest jednym z obiektów Zespołu Pałacowo – Parkowego w Koszęcinie.

Do 2000r był podzielony własnościowo; gdzie jedna część stanowiła własność Gminy Koszęcin, a druga Zespołu „Śląsk”. Po przejęciu przez Zespół „Śląsk” na własność części należącej wcześniej do Gminy podjęto działania w celu przekształcenia całości na obiekt widowiskowo – dydaktyczny i w latach 2002 - 2006 przeprowadzono gruntowny remont całego obiektu.

W 2022r. był wykonany I - etap „Modernizacji wentylacji i klimatyzacji Sali widowiskowej i sali dydaktycznej/baletowej w Zespole Pieśni i Tańca "Śląsk". W bieżącym roku planuje się wykonanie II etap modernizacji j.w., w ramach którego między innymi zostaną zdemontowane niepotrzebne urządzenia i obudowy blaszane nieużywanej instalacji wentylacji, w tym m.in. czerpnia powietrza i orurowanie instalacji wody lodowej wraz z obróbką blacharską, znajdujące się na południowej elewacji (fragment zachodni). W związku z tym powstaną ubytki i uszkodzenia w ścianach elewacji budynku.

Ponadto należy stwierdzić, że przez ponad 17 – naście lat nie były wykonywane żadne prace przy elewacji Pawilonu im. E. Kamińskiej. Była ona przez lata narażana na działanie różnych czynników zewnętrznych tj: deszcz, słońce, mróz, zanieczyszczenie różnych pyłów znajdujących się w powietrzu oraz drobnym uszkodzeniom mechanicznym wynikającym z normalnego użytkowania obiektu.

W związku z tym należałoby elewację w./w. budynku odświeżyć uzupełnić ubytki, dokonać drobnych napraw, oczyścić elewację i odmalować.

Prace te zaplanowano na bieżący rok, niezwłocznie po zdemontowaniu nieużywanych elementów instalacji wentylacji.

Obecnie elewacja budynku jest wykonana z cienkowarstwowego tynku akrylowego, a cokół jest pokryty tynkiem mozaikowym.

Planowane odświeżenie elewacji będzie wykonane w kolorystyce odtworzeniowej.

Zakres planowanych prac:

1. Ubytki w ścianach budynku po zdemontowanych elementach instalacji wentylacji zostaną uzupełnione cegłą, później zostaną odtworzone detale architektoniczne, a następnie zostanie wykonane wyrównanie powierzchni ścian budynków klejem z zatopioną siatką, zagruntowanie powierzchni i położenie cienkowarstwowego tynku akrylowego. Powstałe rysy lub mikropęknięcia na akrylowym tynku elewacyjnym zostaną oczyszczone i zagruntowane. Po wyschnięciu szczeliny zostaną zaspachlowane lub wypełnione zaprawą naprawczą o takiej samej ziarnistości co położony tynk.

Wojewódzki
Urząd Ochrony Zabytków
w Katowicach

Legatura w Częstochowie

C-NR.5142.42.2023.D52
POZWOLENIE C2/174/-/2023
z dn. 2023.05.19

2. Czyszczenie elewacji z zabrudzeń planuje się wykonać przy pomocy myjki ciśnieniowej z użyciem specjalistycznego środka do czyszczenia elewacji budynków usuwającego z tynku elewacji wszystkie zabrudzenia i mikroorganizmy takie jak: pleśń, grzyby, glony, porosty itd. Planuje się użycie środka ekologicznego i biodegradowalnego np. Firmy ISOKOR ECO Cleaner Fasada.

3. Następnie tynk elewacyjny zostanie pomalowany farbami silikonowymi odpowiadającymi pierwotnie uzgodnionej i zatwierdzonej kolorystyce opisanej w projekcie budowlanym *Adaptacji budynku dawnej ujeżdżalni na obiekt widowiskowo - dydaktyczny dla Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” w Koszęcinie*. Farby silikonowe mogą być stosowane do malowania tynków akrylowych.

4. Na cokole budynku powstałe rysy i mikropęknięcia planuje się oczyścić i zagruntować. Po wyschnięciu szczeliny zostaną zaszpachlowane lub wypełnione zaprawą naprawczą o takiej samej ziarnistości co położony tynk. W przypadku wystąpienia ewentualnych głuchych tynków nastąpi ich usunięcie, a następnie wyrównanie powierzchni całego cokołu klejem z zatopioną siatką, zagruntowanie i położenie nowego tynku mozaikowego zgodnie z opisaną poniżej kolorystyką.

Kolorystyka elewacji

Planuje się zastosować na ścianach elewacji następującą kolorystykę:

a - (oznaczenie zgodne z załączonym wyciągiem z projektu dołączonego do wniosku o wydanie pozwolenia) – w kolorze pastelowym żółto –pomarańczowym według wzornika NCS farba: S 0520-Y30R,

b - cokół planuje się wykonać tynkiem mozaikowym w kolorystyce odtworzeniowej analogicznie do stanu istniejącego,

c - (oznaczenie zgodne z załączonym wyciągiem z projektu dołączonego do wniosku o wydanie pozwolenia) – detale architektoniczne takie jak gzyms, opaski i całym boniowaniem na narożnikach budynku zostaną wykonane w kolorze białym według wzornika NCS farba S 0502-Y.

Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny
DZIAŁ ADMINISTRACYJNO - EKSPLOATACYJNY
KIEROWNIK


Grzegorz Bujak

Dokumentacja zdjęciowa:

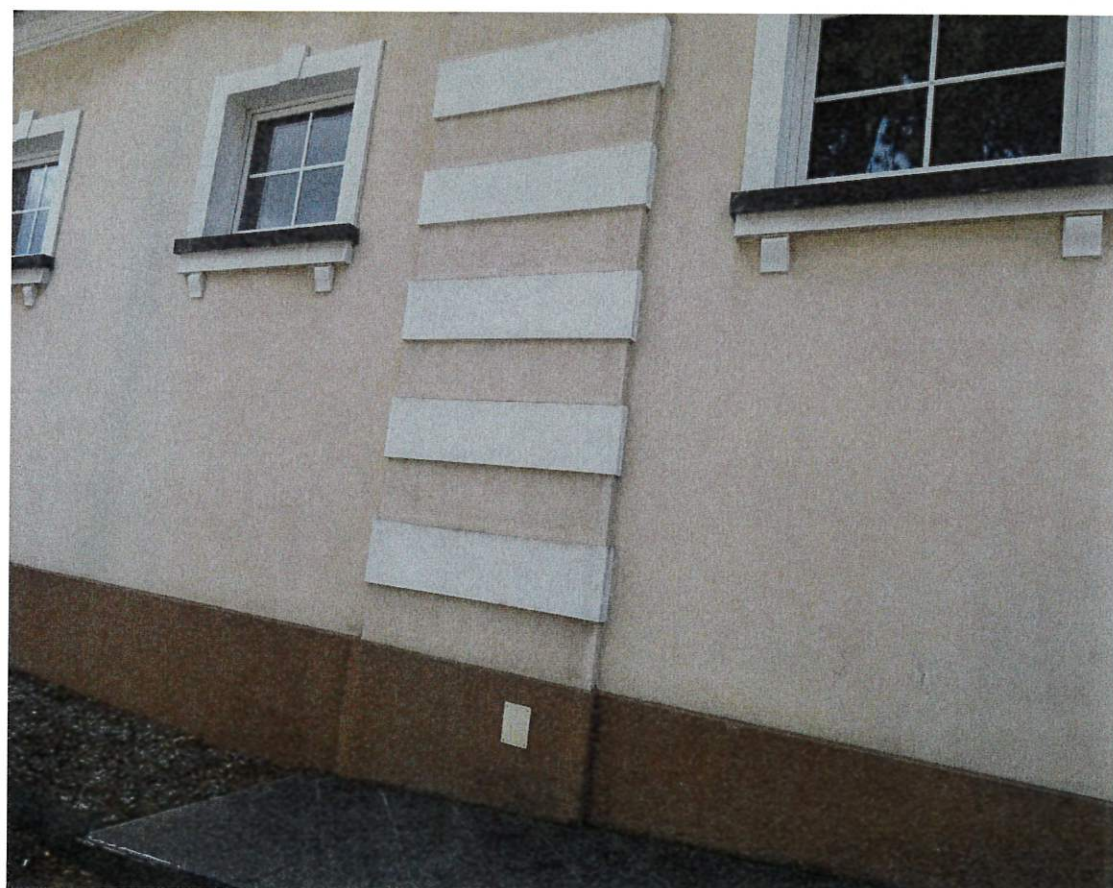
1. Zdjęcie elewacji Pawilonu im. E Kamińskiej wykonane ok. 2005r.



2. Stan obecny elewacji Pawilonu im. E Kamińskiej (przykładowe zdjęcia)







3. Jedno z miejsc na elewacji, w których należy zdemontować elementy starej instalacji wentylacji



Dokumentacja fotograficzna obecnego stanu elewacji Pawilonu im. Elwiry Kamińskiej w Zespole Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny w Koszęcinie

1. Strona północno - zachodnia (widok od bramy wjazdowej na dziedziniec pałacowy)



2. Strona północno – wschodnia (widok od bramy wjazdowej)



3. Strona południowa (widok od strony patio)



4. Strona wschodnia (widok od strony patio)



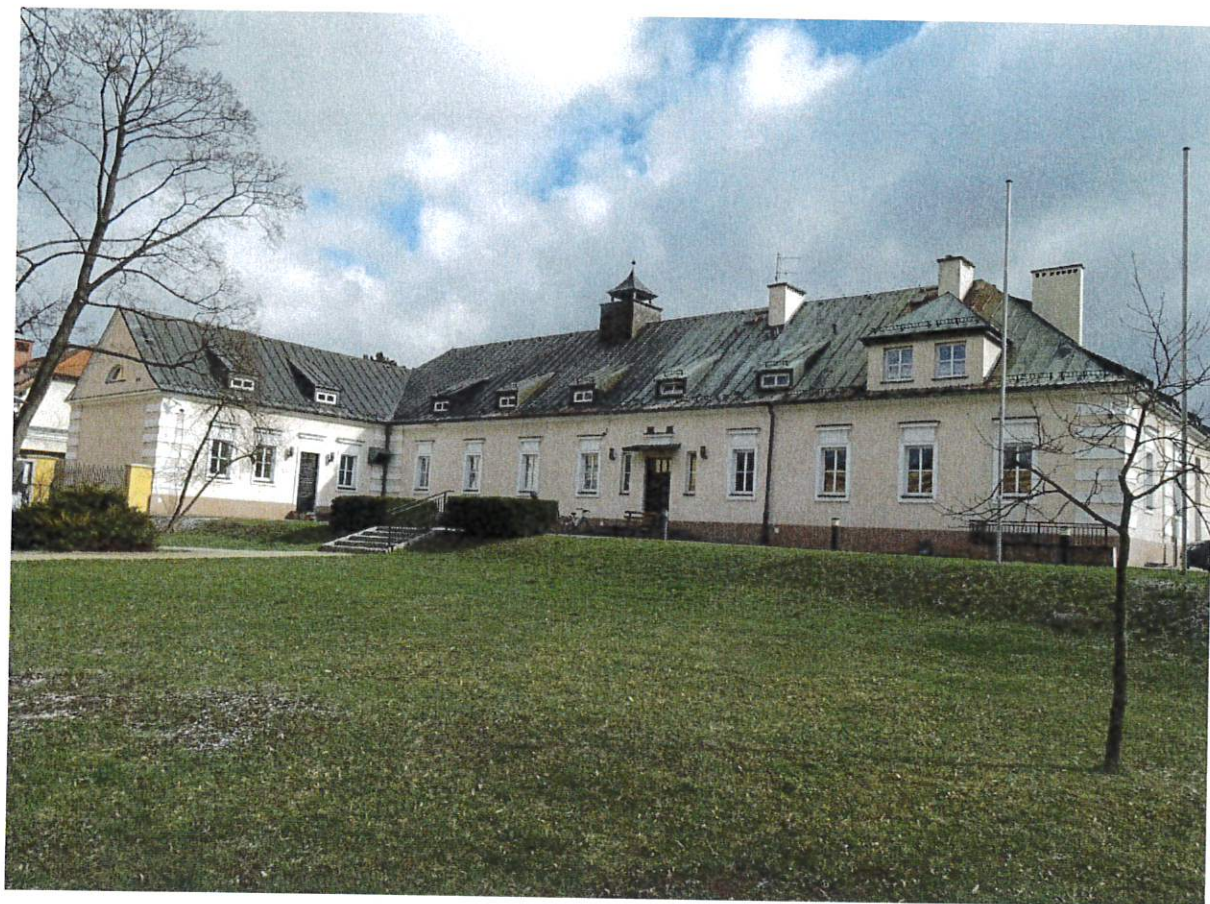
5. Strona północna (widok od strony patio)



6. Strona południowa (widok od strony parku, bramy cesarskiej)



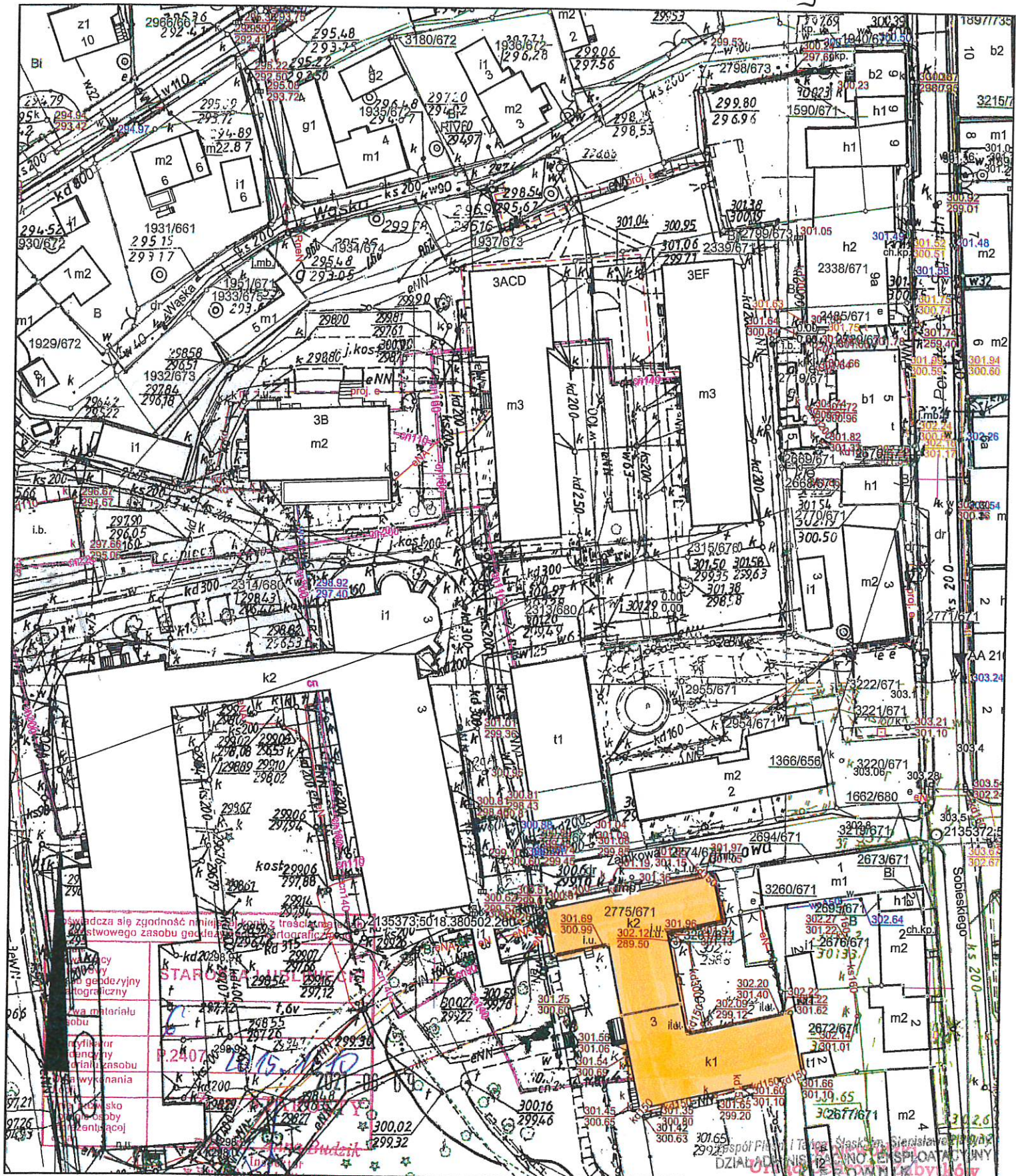
7. Strona południowo – zachodnia (widok z parku i dziedzińca)



Mapa zasadnicza 6.138.28.18.3

Skala 1:1000

BUDYNEK PAWILONU IM. ELWIRY KAMIŃSKIEJ



Wykonał(a): Anna Budzik

podpis

Dane ewidencyjne dotyczące granic działek nie spełniają wymagań określonych w obowiązujących standardach technicznych

